

Enrique la garza impaciente



Por Donna Love

Ilustrado por Christina Wald



Enrique la garza impaciente



¡Enrique la garza no podía estar quieto! ¡Él siempre se estaba moviendo, y ésto los volvía locos a todos! Su hermano y hermana le gritaban porque caminaban sobre sus cabezas, y mamá y papá apenas podían ponerle alimento en su pequeño pico. Pero las garzas tienen que estar quietas para poder capturar su alimento entonces, ¿podría Enrique ser capaz de alimentarse solo? En *Enrique la garza impaciente*, la autora Donna Love lleva a los lectores junto a Enrique mientras él aprende una lección valiosa con ¡el rey del camuflaje! Ilustraciones divertidísimas y alegres por Christina Wald complementan lo importante de la lección en el texto — ¡la importancia de mantenerse quieto! Esta es una lección significativa tanto para las garzas como para los niños.

Recursos en línea y apoyo del libro gratis en www.ArbordalePublishing.com e incluyen:

- Para las mentes creativas tal y como visto en el libro:
 - Datos divertidos de la garza
 - ¿Cómo cazó Enrique?
- Actividad para emparejar el ciclo de vida de la garza
- Actividades para la enseñanza:
 - Preguntas para leer
 - Matemáticas
 - Arte del lenguaje
 - Geografía
 - Ciencias
 - Hojas para colorear
- Pruebas interactivas: lectura comprensiva, para las mentes creativas y de matemáticas
- Audio en inglés y en español
- Temas relacionados en la página del Web
- Está de acuerdo con los estándares estatales
- Accelerated Reader, Reading Counts, Lexile, y Fountas & Pinnell lectura de niveles numéricos

Gracias a Susan Bonfield, Environment for the Americas, de International Migratory Bird Day y Cathy Wakefield, Conservation Education Coordinator, The Nature Conservancy, Mad Island Marsh Preserve por verificar la exactitud de la información en este libro.

Traducido por: Azilde Castillo Worley

Donna Love es una autora ganadora de premios quien vive en Montana, donde su marido es un guardabosques del distrito en Lolo National Forest. Dos de sus tres hijos están ahora en la universidad. Los primeros libros de Donna incluyen *Loons*, *Diving Birds of the North*, y *Awesome Ospreys, Fishing Birds of the World*. *Awesome Ospreys* ganadores del premio Skipping Stones Press en 2006 por promocionar el entendimiento ecológico y la cooperación alrededor el mundo. Con su educación en arte en Educación, Donna sustituye clases en la primaria y en la escuela secundaria. A través de los años como sustituta y criando a sus propios niños, ella notó que tenía un talento para explicar la naturaleza a los niños. Con ayuda de Enrique, la garza impaciente, ella espera compartir este talento con otros, haciendo que los niños entiendan de naturaleza y de la ciencia por medio de la literatura.

Christina Wald ha ilustrado para una amplia variedad de juguetes, juegos, libros, y revistas. Desde el libro que presentó a cientos de animales en cada una de las páginas (*Look, Find, and Learn: Animals of the World*) a juegos incluyendo el papel de la serie de juegos de *Guerras de las Galaxias*, cada asignación de la portada, algo nuevo y excitante. Christina disfruta del aspecto de la investigación de tales proyectos, y dice que cada nuevo libro es una experiencia de aprendizaje fascinante. Ella vive en Cincinnati con su marido y dos gatos. Cuando no está ilustrando, ella disfruta de las películas, los viajes, y las lecturas.

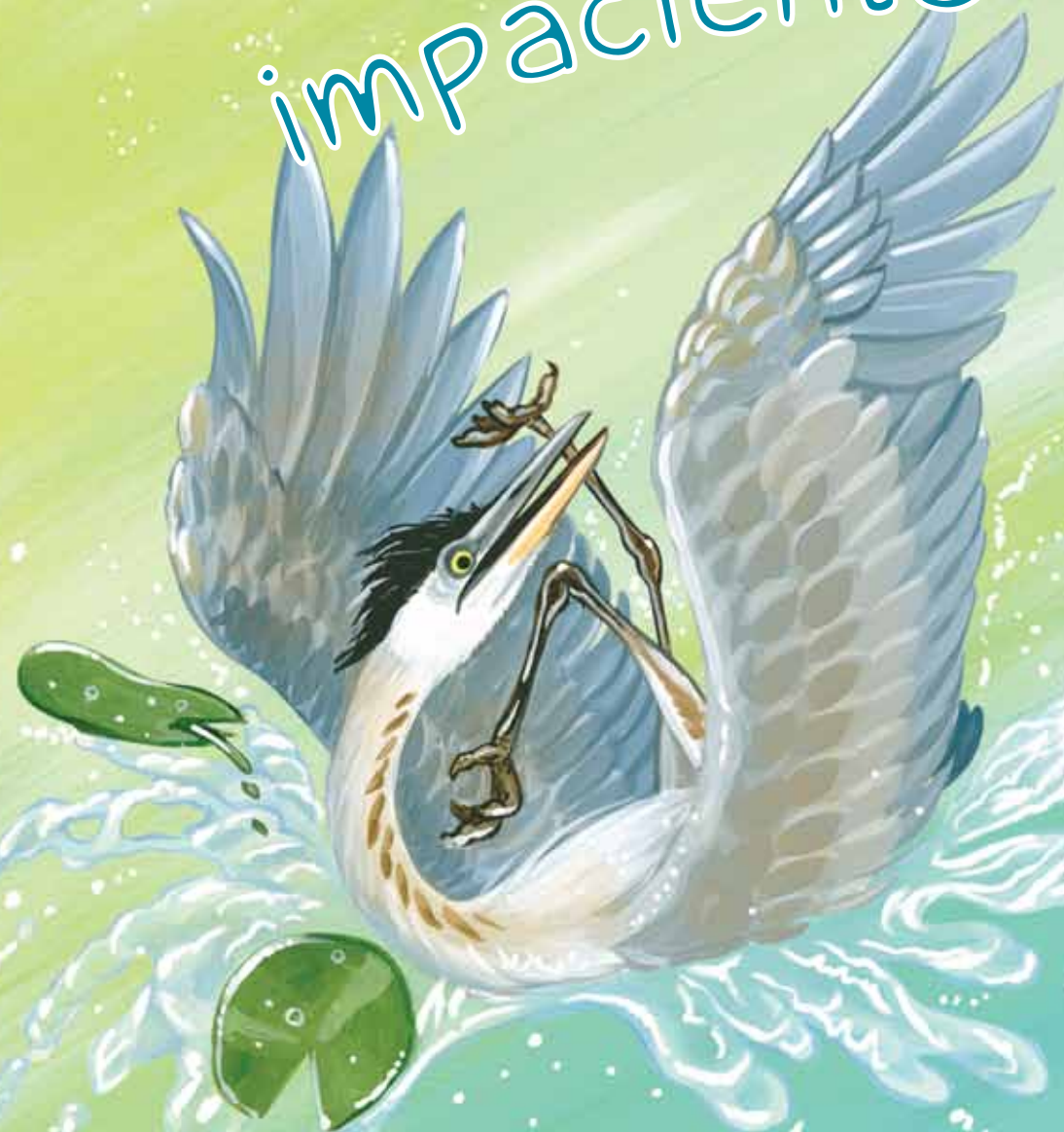


Donna Love



Christina Wald

Enrique la garza impaciente



por Donna Love
ilustrado por Christina Wald

Enrique era una garza joven, una garza gris que vivía cerca de un estanque. Sus patas eran largas, delgadas y grandes para vadear, y su pico largo y puntiagudo era fantástico para atrapar peces. Pero la garza joven tenía un problema. No podía estarse quieta.

Otras garzas se estaban quietas durante horas, patas tiesas, cuerpos rígidos, cuellos en equilibrio para capturar un pez, una salamandra o una rana sabrosa que pudiera nadar por ahí. Ellas se quedaban quietas por tanto tiempo que los peces, las salamandras y las ranas se olvidaban que las garzas estaban ahí.





Pero la garza joven era impaciente y había sido así desde el día en que nació. Los otros pollitos en la colonia esperaban pacientemente a que mamá o papá regresaran al nido con el alimento. Enrique saltaba y graznaba, muy ansioso para estarse quieto.

Su hermano y su hermana le decían “Estáte quieto, estás pisando nuestras cabezas”. Pero él, no podía.



Cuando su madre o su padre regresaba, él saltaba aún más.

“Estáte quieto”, sus padres le suplicaban, pero él no podía. Finalmente, cuando estaba tan hambriento que no se podía aguantar, le tocó un pedacito de comida.

No es que él no lo intentara. Muchas veces, practicaba posado en el lado de su nido. Pero en seguida, sus patas comenzaban a moverse y su cuello empezaba a picarle. Entonces, él levantaba su larga pata para rascarse la espalda o agitaba sus alas para estirarse. En su nido, ésto no importaba. Su madre y su padre le traían el alimento pero pronto se quedaría solo. Muy pronto, tendría que alimentarse por sí mismo.



Cuando llegó el tiempo de volar, a la garza joven le gustó la manera en que el viento se sintió debajo de sus alas. Él no tenía miedo. Siempre había vivido en lo alto de un árbol. Con todos estos saltos y agitaciones, sus grandes alas se habían puesto fuertes.

En el estanque, su hermano y hermana se quedaron cerca de su madre.

Él vio un desfile de una familia de patos silvestres. Una cierva y su cervatillo caminaron a la orilla del lago para beber. Entonces, vio a una libélula y la siguió por las espadañas hasta el nido de un tordo alirojo.



Para las mentes creativas

La sección educativa “Para las mentes creativas” puede ser fotocopiada o impresa de nuestra página Web por el propietario de este libro para usos educativos o no comerciales. “Actividades educativas” extra curriculares, pruebas interactivas, e información adicional están disponibles en línea. Visite www.ArbordalePublishing.com y haga clic en la portada del libro y encontrará todos los materiales adicionales.

Datos interesantes de la Garza gris

Los ojos de la Garza gris se encuentran en su cabeza para que pueda ver tanto al frente como detrás de ella. Una garza puede enfocar sus ojos rápidamente para que pueda buscar los peces a una distancia corta, y repentinamente, puede enfocarlos a una distancia larga para poder vigilar a sus depredadores.

Cuando las garzas están volando, sus cuellos tienen una forma de “S”.



Sus cuellos largos y sus picos afilados y puntiagudos les permiten cazar peces y otros animales como si fuera una rápida flecha.

Pueden volar de 20 a 30 millas por hora. La próxima vez que estés dentro de un carro, dile al conductor que te deje saber cuando estés manejando tan rápido como vuela una garza.



La rodilla de la garza posicionada “al revés” es realmente su tobillo y su talón. La rodilla se encuentra adentro de una cavidad del cuerpo, escondida dentro de su piel y debajo de sus plumas.

La garza tiene un pedazo de piel (patas palmeadas) entre los dos dedos de los pies que la ayudan a no hundirse en el lodo de la marisma.

Cuando una garza gris se acicala las plumas, utiliza sus dedos del pie para rascarse un parche de “polvo de plumas”, un tipo de pluma que ayuda a las aves como un aislante. Las puntas de estas plumas se desintegran en una sustancia que los Ornitólogos (científicos que estudian a las aves) piensan que puede absorber el agua y/o puede ser utilizada para acicalarse o limpiar plumaje. Cuando la garza está limpia, usa un “peine” en medio de su dedo frontal para alinear las plumas.

¡Las garzas grandes son aves grandes! Cuando están de pie, miden aproximadamente 4 pies de alto. ¿Cuánto mides tú? ¿Cómo se compara esto con una garza?



La envergadura (de la punta de una ala a la otra) es cerca de 6 pies. Utiliza una cinta para medir para ver cuántos son 6 pies. ¿Conoces a alguien o a algo que mida 6 pies de alto?

Las garzas son un tipo de ave. Todas las aves tienen plumas, aunque no todas las aves vuelan (los pingüinos no lo hacen). De hecho, las aves son los únicos animales que tienen plumas. Las aves nacen de huevos, respiran el aire y son de sangre caliente.

Sus patas largas les ayudan a caminar silenciosamente a través de las aguas poco profundas.

Una garza adulta puede pesar hasta 5 libras. ¿Cuánto pesas tú?



¿Cómo cazó Enrique?



Las garzas son **carnívoras**. Esto significa que comen carne. Pero, no van a una tienda de comestibles para comprar su alimento. Ellas tienen que encontrarlo por sí mismas. Las garzas pasan la mayor parte de su tiempo despiertas, mirando para encontrar su alimento. Si has visto a una garza, es probable que la hayas visto parada en aguas poco profundas, cazando.

Probablemente, parece que está quieta, no haciendo nada. Pero realmente estaba mirando bien de cerca a su presa (animales que la garza quiere comer) a que pasara. Si se está quieta por mucho tiempo, otros animales (como los peces, salamandras, ranas, etc.) no se dan cuenta de que es un animal más grande, y nadan hacia donde está.



La garza atrapa rápidamente al pequeño animal con su pico fuerte y disfruta de una comida deliciosa.



Algo en qué pensar: los pantanos



Las garzas grises viven alrededor de los pantanos por todas partes de Norte América desde los manglares y las marismas hasta los pantanos con agua dulce, lagos y ríos con poco movimiento.

¿Qué les podría pasar a las Garzas grises si los pantanos fueran destruidos?

¿Cuáles son algunas cosas que tú y tu familia pueden hacer para prevenir la contaminación en los pantanos?

Actividad para emparejar el ciclo de vida de la garza

Vamos a ver si puedes poner en orden los acontecimientos del ciclo de vida de las garzas para deletrear la palabra que está revuelta.

Las garzas se reproducen en grupos grandes llamados colonias. Por lo general, construyen unos nidos grandes en lo alto de los árboles o en los bordes de los acantilados, cerca del agua. El macho junta palos y la hembra construye el nido.

M

De 10 a 12 semanas, los polluelos se van de sus nidos y de la vida de sus padres para siempre.

N

Los polluelos salen de sus huevos después de 26 a 30 días.

R



Los polluelos viven en el nido por dos meses y ambos padres los alimentan. A esta edad, es cuando vuelan por primera vez.

E

Las hembras ponen entre dos y siete huevos de color azul claro. Ambos padres toman turnos para empollar los huevos para mantenerlos calientes.

O

Respuesta:
Moren



A mi padre y mi suegra, Sam y Helen Melnick, y mi cuñada, Tana, a quienes les gusta mirar a las grandes “Garzas Grises” a lo largo del río Yellowstone cerca de Billings, Montana—DL

A Troy, por todo su apoyo y retroacción y a las garzas que viven alrededor de la casa de sus padres en Lake Barkley, Kentucky—CW

Con agradecimiento a Susan Bonfield, Environment for the Americas, home of International Migratory Bird Day y Cathy Wakefield, Conservation Education Coordinator, The Nature Conservancy, Mad Island Marsh Preserve por verificar la veracidad de la información en este libro.

ISBN: 978-1-934359-90-7 (tapa dura)

ISBN: 978-1-607180-35-7 (pbk.)

ISBN: 978-1-607180-55-5 (eBook en inglés)

ISBN: 978-1-607180-45-6 (eBook en español)

Arbordale Publishing
anteriormente Sylvan Dell Publishing
Mt. Pleasant, SC 29464
www.ArbordalePublishing.com



Incluye 4 páginas de
actividades para la
enseñanza.

www.ArbordalePublishing.com